

EL BIEN PUBLICO

FUNDADO POR JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" — (I. Joan, 6, 4).

DIRECTORES: JUAN VICENTE CHIARINO Y HORACIO TERRA AROCEÑA

(PORTE PAGADO)

LA CONVENCION DEL DOMINGO

La Convención de la Unión Cívica recién clausurada deja una vez más la impresión de una asamblea serena y consciente de sus responsabilidades, en la cual los apasionamientos perturbadores no tienen cabida, y cuyas deliberaciones, enteramente libres y abiertas a las opiniones más dispares, llevan siempre, por la vía del convencimiento y de la reflexión, a soluciones claras y lógicas, sinceramente acogidas con satisfacción por la opinión del partido.

El tema de la ratificación constitucional, punto central de las deliberaciones, fué resuelto con acierto indudable.

Dentro del deseo que ha movido al partido, de llegar a una fórmula constitucional, que pudiera servir al país para ingresar en el juego normal de las instituciones republicanas, había condiciones terminantes que afectaban al contenido de la Constitución misma.

Pasado el golpe de Estado, debía esperarse que los núcleos revolucionarios buscaran el apoyo del país por la vía de soluciones democráticas; y por tanto, que no aprovecharían de sus posiciones en la Constituyente, para establecer por ella las condiciones determinantes de una prolongación antidemocrática para el propio dominio político.

Esta habría sido, a nuestro modo de ver, la política inteligente de los partidos gubernistas; y con ello, el pueblo mismo, fácil en olvidar fallas pasadas, les habría puesto a cubierto de represalias y contragolpes. Hasta por el instinto patriótico de evitarle al país complicaciones nuevas, una nueva Constitución, de médula democrática, habría sido aceptada por la mayoría abrumadora de los ciudadanos, comprendiendo en esa mayoría hombres y grupos ajenos a la dictadura.

El esperar así, no era confiar cándidamente en generosidades heroicas de nadie, era pensar en una habilidad que no ha existido, acaso sofocada por las pretensiones que suben de las segundas filas, cuando los partidos obtienen el poder y son capaces de dispensar posiciones políticas y burocráticas.

Con el ataque al principio de la representación proporcional en los parados de origen electivo, y con la inclusión de la reelección en los artículos adicionales de la Constitución, se pone a ésta el doble sello inconformista de la dominación prepotente, y se anula toda ventaja de su redacción, quitándole al país la esperanza de volver a la normalidad.

Otros factores hay, ajenos al contenido de la Constitución misma, que la Convención de la U. Cívica pudo pesar con idéntico resultado; nos referimos a las condiciones en que se verifica el plebiscito de ratificación. Pero a la asamblea le han bastado dos puntos concretos del contenido constitucional, para adoptar su resolución: el ataque a la representación proporcional y el ataque al derecho popular de elegir libremente los gobernantes para el período inmediato.

Otros defectos, como el de la Constitución del Ejecutivo, habrían sido admitidos y balanceados entre el conjunto de considerandos que determinan una ratificación.

Estos dos señalados, empero, son de magnitud suficiente como para neutralizar todo considerando favorable; minan el objeto central de esta Constitución, que es el de crearle al país una norma jurídica, al menos, para el inmediato porvenir.

Ben resuelto está, pues, el punto de la ratificación por la Convención de la U. Cívica.

También la Asamblea resolvió la concurrencia a las urnas, continuando el espíritu sufragista del partido, que surgió a la vida para votar, cuando faltaban, no sólo garantías, sino leyes electorales que permitieran la concurrencia de sus representantes.

Para la Unión Cívica, el arma es el voto, pese a todas las circunstancias desfavorables; y el voto es la vida y la voz del partido.

Consecuente con este concepto de la política, ha resuelto votar, una vez más, sin que esto implique disimulos con las circunstancias que rodean la elección.

Tales los aciertos evidentes de esta Asamblea, que no ha podido ser oscurada de su seriedad, sea cual fuere la oscuridad de las rutas en el actual momento histórico.

Viñetas del día

El hombre He aquí el hombre que gana un pleito.

Este hombre es nada menos que don Alfonso de Borbón, el ex-rey de España, a quien los tribunales ingleses han reconocido el derecho a reinar, tras una cincuenta mil libras esterlinas depositadas en los Bancos de Londres.

Algo es algo.

Después de perder el gran pleito de la corona, ganar unas cuantas libras no está de más.

Los duques con pan son menos.

La frase "Si quieren choques, los tendré."

Contrita el reto de los elementos subversivos de Cuba, así se ha expresado el presidente Mendieta dispuesto a afrontar la lucha, y propender al restablecimiento de la norma legal.

El episodio Un error cometido por quien al frente de una farmacia vende los medicamentos recetados por los médicos, fué inyectada a un niño enfermo una dosis mortal de un alcaloide que en pocas horas produjo el deceso del pobre niño, ante la desesperación de los padres y del propio médico.

En lugar de una solución, Mr. Marín para aplicar en inyecciones, se preparó una solución de morfina que el niño consumió y medio produjo los terribles efectos que es de imaginar.

Es realmente uno de los casos trágicos que ofrece la vida en sus complicadas terribles.

Desde los recuerdos, aquel terrible suceso de las inyecciones, da lugar por error a varios pequeños en América, creyendo que se les inyectaba la vacuna Calmette.

El episodio Hace mucho tiempo, cuando Hagenbeck tenía su mercado de animales en Hamburgo, el director de un Jardín zoológico de desecho de reemplazar una pareja de monjes, le telegrafió lo siguiente:

"Necesito monjes. Envíeme dos. Los necesito."

Grande fué su asombro al recibir esta respuesta:

"Solo he podido conseguir doscientos. Enviaré resto dentro de ocho días."

Una rápida investigación, llevada con la febril diligencia de quien se ve amenazado de una fantástica explosión atómica, permitió descubrir el error.

Hagenbeck, acostumbrado a recibir pedidos importantes, había interpretado así el telegrama:

"Necesito monjes. Envíeme dos mil. Amistades."

EL SOCIALISMO CONCURRIRÁ A ELECCIONES

El Congreso que acaba de realizar el Partido Socialista acaba de resolver su próxima concurrencia a las urnas, para la elección de Diputados.

No obstante esta resolución, se ha facultado al Comité Ejecutivo del Partido para resolver la abstención si los hechos posteriores justificaran esta actitud.

También se facultó al Comité para reclamar la postergación de la fecha de elecciones.

Por lo demás, el Partido Socialista se declara contrario a la obra constitucional anunciando que pugna por el restablecimiento de la Constitución de 1917.

¿EN QUE QUEDAMOS?

Hemos recibido del Ministerio del Interior la siguiente comunicación: Montevideo, marzo 12 de 1934. Señor director de EL BIEN PUBLICO:

Por disposición del Sr. Ministro pongo en su conocimiento a sus efectos: "que la libertad de expresión de pensamiento acordada a la prensa con motivo de las próximas elecciones no autoriza la propaganda subversiva que viene desarrollando algunos diarios expresamente en los que atañe al problema universitario, propaganda que, si continúa, obligaría a decretar la clausura de los diarios intransigentes en salvaguardia del orden y de la tranquilidad cuya custodia es principalmente misión del Poder Ejecutivo".

Saludo a usted atentamente. P. Varzi, subsecretario.

Declaramos que no comprendemos el alcance de esa circular. En primer lugar, cuál es la propaganda subversiva que se realiza en torno al problema universitario?

Si hay tal propaganda subversiva, el Poder Ejecutivo debe sencillamente, acusar a esos diarios ante la Justicia.

En segundo lugar ¿no hablamos quedado en que regía la más amplia libertad de pensamiento dentro de las leyes vigentes?

Entonces la clausura a decretarse, sin concreción, en definitiva, el concepto claro que pueda tener la autoridad administrativa, resultaría no sólo pasar por encima de las propias resoluciones del actual gobierno, sino incurrir en un exceso de fuerza, contra el que se hace imposible entrar a apreciar "a priori" cuando se está o no en el estado de concepto subversivo que pueda tener el Gobierno en cada caso.

EL PROYECTO DE LOS BEMOLES

Se ha repartido ya el proyecto aconsejado por la Comisión de Constitución a la Asamblea, según el cual, ella procederá a designar presidente y vice, por el período 1934-38, el día 21 del corriente.

El "proyecto" dispone que la elección será por voto firmado, y demás garantías pertinentes para que nadie falle al compromiso. Y se agrega:

"Artículo 8.º — En la Sección "Disposiciones Transitorias" de la Nueva Constitución se establecerá el siguiente artículo:

"Artículo — Para el período 1934-38 serán Presidente y Vice Presidente de la República los ciudadanos elegidos por la III.ª Convención Nacional Constituyente".

El ciudadano, que se dispusiera al plebiscito favorable a la Constitución que se prepara, tendrá pues, que sufragar por la fórmula presidencial triunfante, queriera que no, y si no, tendrá que abstenerse.

La solución es pues admirable. Por lo menos, no concebimos nada más democrático, ni nada más sencillo.

VA DE EJEMPLO

UNA NOTA DE GIL ROBLES

"Don José María Gil Robles, que en el ejercicio de su profesión, ha desempeñado cargos de asesor jurídico y miembro de Consejos de Administración de algunas entidades, llegado el momento actual, de plenitud de sus actividades políticas, cree conveniente abandonar todos, incluso los de Sociedades ajenas a todo servicio público, para que no aparezca la menor sombra de duda sobre su libertad de movimientos."

Su dimisión, sin embargo, no significa, mengua alguna en la consideración que le merecen las Sociedades aludidas, y a las que desde este momento deja de pertenecer."

MONSEÑOR MIGUEL PATERNAIN

En la moto nave italiana Oceanía llegó el domingo a ésta el Excmo. señor Obispo de Melo y Florida Monseñor Miguel Paternain que regresa de su viaje a Roma, a donde se había trasladado hace unos meses.

Fuó saludado en la dársena por un numeroso grupo de personas, entre las que se encontraban representantes de diversas congregaciones religiosas y que hicieron al distinguido Prelado un digno recibimiento.

Por nuestra parte, damos al señor Obispo de Florida y Melo, nuestro saludo de bienvenida.

LOS CONSTITUYENTES DE LA UNION CIVICA DEFENDIERON INDECLINABLES POSTULADOS DEMOCRATICOS EN LA CONSTITUYENTE

Los doctores Secco Illa, Chiarino, Zorrilla de San Martín, Brena, Miranda, propugnaron con hondo calor democrático por las soluciones justas y decorosas para el país

Ayer volvió a reunirse la Convención Nacional Constituyente, bajo la presidencia del Sr. de Arteaga.

ELECCION DE PRESIDENTE Y VICE

De acuerdo con lo resuelto, se trató en primer término el proyecto que reglamenta la elección de Presidente y Vice de la República para el período 1934-38.

Pide la palabra el doctor Chiarino quien en nombre de la Unión Cívica expone a favor la opción de su partido al capítulo en debate, cuando se interrumpe por el Sr. Pereira Bustamante, el que pide el aplazamiento del asunto por encontrarse enfermo uno de los miembros intransigentes. Afirmativa.

SECCION HACIENDA PUBLICA

A continuación se considera la sección referente a la Hacienda Pública.

El miembro informante Sr. Paternain Zúñiga expresa que no tiene nada que agregar al informe escrito.

Se origina luego un breve debate, en el que intervienen los señores Terra (h.), Terra Aroceña (A.), Martínez, Garzón, Pereira Bustamante y Reyes Molné, y, dado el punto por suficientemente discutido se vota el capítulo en general debiendo iniciarse hoy la discusión particular.

PODER LEGISLATIVO

Enseguida se propone tratar la sección Poder Legislativo a lo que se opone el Dr. Regules, expresando que el asunto debía volver a Comisión, como lo había propuesto en una sesión anterior el señor Campos.

Votada la proposición, queda rechazada.

Entonces el Sr. Puig solicita que se reconside la votación.

La Mesa llama a Sala por dos minutos, y la proposición vuelve a ser votada.

Esta vez resulta afirmativa, pasando a la discusión de la sección general del capítulo.

Sin debate se aprueban los artículos del 1.º al 6.º.

Al tratarse el 7.º, que establece que la Cámara de Diputados se compondrá de 50 miembros, hace uso de la palabra el Dr. Zorrilla de San Martín.

Señor Zorrilla de San Martín.—Se

EL DOMINGO SE REALIZO LA CONVENCION DE LA UNION CIVICA

NUMEROSA ASISTENCIA DE DELEGADOS FORMULAS DE RESOLUCION QUE REUNEN LA TOTALIDAD DE LAS OPINIONES

Calurosos votos de aplauso al Consejo Directivo, a la bancada constituyente y al doctor Secco Illa.

Concurrencia

Mucho antes de la hora señalada para la sesión plenaria del domingo de la Convención de la Unión Cívica del Uruguay, comenzaron a llegar al local del Círculo Católico de Obreros, las delegaciones de los clubs de la capital y del interior del país, notándose un entusiasmo y una inquietud partidaria, bien característica de

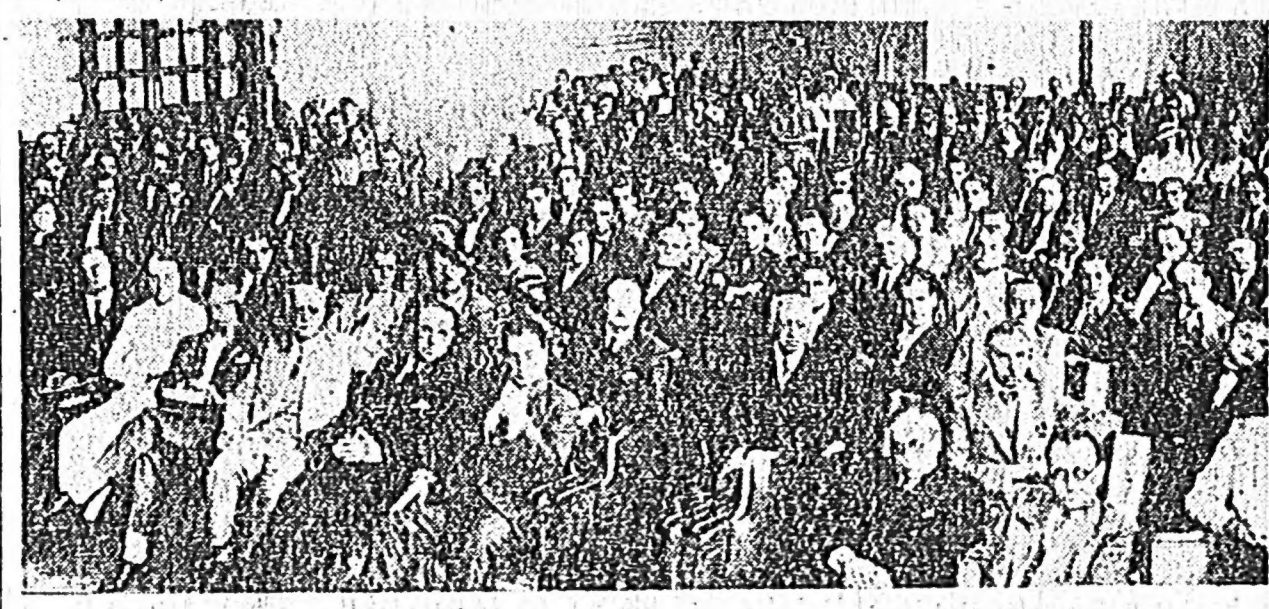
detalladamente la amplia y vasta labor realizada por el C. D. después de la última Convención, explicando las dificultades de la obra a causa de los complejos problemas políticos que se plantearon uno tras otro, en estos últimos meses.

La Asamblea después de dejar constancia del acierto del Consejo para interpretar la opinión partidaria y del éxito electoral constituyente.

aplaudido al Dr. Secco Illa con una ovación interminable y puesta de pie.

Aprobación de la obra realizada

La señora Ma. Nélida Madoz de Barresaghi propuso la siguiente moción:



Vista general de la sala con la concurrencia de los convencionales

estas solemnes asambleas democráticas de la Unión Cívica. Asimismo era muy numerosa la asistencia en la barra.

Le tributó un fervido voto de aplauso.

Informe de la labor en la Constituyente

El constituyente doctor José Miranda informó a la Asamblea de la amplia y constante labor que le tocó desarrollar a la representación de la Unión Cívica en la C. Nacional Constituyente.

Historió la intervención de cada uno de los integrantes de la bancada en los diversos asuntos que tomaron a su respectivo cargo.

Hizo referencia a la vasta labor desinteresada y eficaz que realizó el doctor Secco Illa en la Comisión de Constitución, especialmente en el capítulo de: Derechos, Deberes y Garantías.

En esta referencia la Asamblea

"La Convención de la Unión Cívica del Uruguay da un caluroso voto de aplauso a sus representantes en la Convención Nacional Constituyente, por la brillante actuación que en ella tuvieron y por la profusa e intensa labor desarrollada en el seno de las Comisiones. Al mismo tiempo y en particular da un voto de aplauso al doctor Secco Illa por haber tan brillantemente presidido hasta hace poco la Comisión de Constitución.

La asamblea tributó el voto de aprobación a la bancada constituyente.

El doctor Secco Illa plantea los problemas políticos de actualidad.

En medio de grandes aplausos de la asamblea, sube a la tribuna el doctor Secco Illa, quien se propone plantear objetivamente los problemas de actualidad.

Dice que la convocatoria del Ejecutivo para el 19 de abril se refiere a la ratificación constitucional y a las elecciones de poderes públicos, es decir que encierra dos problemas distintos, a los cuales se le debe dar soluciones concretas.

Para estudiar el se debe ir a la ratificación de la Constitución planteando en detalle todas las ventajas que encierra sobre la anterior Constitución la parte ya aprobada de la nueva; declarando que por esas tres primeras sesiones de la nueva Constitución, ella merecería nuestra formal aprobación.

Organización de los poderes. Luego entra a analizar la parte aprobada del P. Ejecutivo y las objeciones que mereció al partido el artículo que organiza el Ministerio por lemas, y el artículo que faculta a los Ministros a reclamar la deliberación sobre cualquier asunto administrativo.

Entró luego a la crítica severa de la organización que se proyecta para el Senado, con exclusión de la representación proporcional, especialmente por su repercusión sobre todo el Poder Legislativo. Lo cual es tan grave que desmerece las apreciables ventajas que sobre la anterior Constitución encierra el artículo 1.º del Poder Legislativo en lo referente a la inhabilidad e incompatibilidad legislativas, y a la restricción de facultades en materia de gastos y presupuestos.

Acto continuo rebasó la organización que se proyecta para los gobiernos locales y poder judicial, dando detalles explicativos, comparándolos con el régimen anterior y apuntando algunas observaciones.

Disposiciones transitorias. Manifestó también el Dr. Secco Illa que conjuntamente con todas las razones expuestas, había que tener presente otra de suma importancia para resolver la ratificación.

Enseguida hizo viva referencia al proyecto de elegir Presidente y Vice de la República para el período 1934-38, y al intento de incluir esa fórmula en las disposiciones transitorias de la nueva Carta, de modo que el pueblo se verá obligado a no poder separar la ratificación constitucional, del voto de aprobación a la fórmula impuesta al país.

Elecciones de cargos electivos. Planteado en la forma expuesta el primer problema, pasó el Dr. Secco Illa a tratar lo referente a la concurrencia a elecciones; manifestando que estaba seguro de una resolución conforme al interés del país y de la recta conciencia, sin tener en cuenta la opinión o la crítica de los sectores adversos, tan dispuestos a criticar en todos los casos las actitudes de la Unión Cívica.

Terminó el Dr. Secco Illa en medio de grandes aplausos y la asamblea pasó a un cuarto intermedio hasta la tarde.

(Continúa en 3.ª pág.)

(Continúa en 3.ª pág.)

(Continúa en 3.ª pág.)

(Continúa en 3.ª pág.)

(Continúa en 3.ª pág.)

(Continúa en 3.ª pág.)

(Continúa en 3.ª pág.)

(Continúa en 3.ª pág.)

(Continúa en 3.ª pág.)

(Continúa en 3.ª pág.)

(Continúa en 3.ª pág.)

(Continúa en 3.ª pág.)

LOS CIVICOS EN LA CONSTITUYENTE

VARIAS INTERVENCIONES EN LA SESION DE AYER

La sesión celebrada ayer por la Constituyente dió lugar a diversas intervenciones de la bancada cívica que reafirmaron la posición que este sector mantiene frente a los diversos problemas que actualmente preocupan a aquella asamblea.

Al entrarse a tratar el capítulo de las reformas referentes al Poder Legislativo, empezó por fundar el voto negativo, en general el Dr. Regules con breves palabras, expresando el sentido de dicho voto, en cuanto él significaba que la Unión Cívica se adhería a una moción formulada anteriormente para que el asunto volviera a ser estudiado en Comisión.

Obtenida la votación para pasar al debate en particular, el Dr. Zorrilla al tratarse el artículo por el cual se disminuye el número de diputados, rebajándolo a noventa y nueve, fundó brillantemente el voto contrario de la bancada cívica, no sólo por el hecho de la rebaja en sí misma considerada, sino por la desnaturalización que todo el régimen representativo exprime con la forma de organización del Senado.

Igualmente en breves palabras, y reservándose mayor amplitud de exposición al tratarse los asuntos de orden municipal, el Dr. Miranda fundó su oposición al precepto por el cual se establece la simultaneidad de las elecciones generales nacionales con las elecciones de carácter departamental.

Al entrarse a tratar el primer artículo sobre integración del Senado, el doctor Brena, en forma sintética, expuso la aspiración de la Unión Cívica en lo referente a la Representación Profesional, pronunciando sobre ese tema un enjundioso discurso.

Como el miembro informante Dr. Etcheegoyen se creyera en el caso de contestar las manifestaciones del Dr. Brena, aquel, en su carácter de miembro informante volvió a querer presentar a la bancada de la Unión Cívica en una aparente contradicción, cuando por una parte reclamaba la Representación Proporcional integral de los cuerpos electivos, y por otra, proponía la Representación Profesional, como medio de integrar parcialmente el Senado.

El Dr. Miranda, en una oportuna interrupción le demostró al doctor Etcheegoyen la inexistencia de tal contradicción, afirmando, en concreto, que la una no era excluyente de la otra, y a mayor abundamiento el doctor Brena recordó la posición del maestro en materia constitucional. Duguit que al mismo tiempo que defiende la representación proporcional universal, defiende igualmente el sistema de representación profesional.

Como curiosa salida del miembro informante, éste se limitó a contestar:

—Eso demuestra que están equivocados Duguit y el doctor Brena.

A lo que varios constituyentes coincidiendo en el pensamiento repusieron:

—Pues es una equivocación en buena compañía.

Luego el Dr. Secco Illa igualmente demostró como siempre había procedido con una entera consecuencia la Unión Cívica en la defensa de sus principios en materia de proporcionalidad.

La sesión fué levantada por la proximidad de la hora, al disponerse el doctor Elbio Fernández, también en nombre de la bancada cívica, a impugnar el artículo quince referente a la integración del Senado.

La Exposición Flotante Argentina recién llegará mañana

Ayer a último momento se nos comunicó que el vapor holandés "Gallia" que como se sabe ha sido convertido en exposición flotante transoceánica argentina, no llegará hasta mañana a nuestro puerto, donde quedará hasta la noche, pudiendo ser visitados los stands de la Exposición por el público libremente.

Como ya adelantamos el "Gallia" realizará un viaje de propaganda y de turismo alrededor del mundo, que durará diez meses, y llevará a su bordo un crecido grupo de excursionistas argentinos y uruguayos.

Misión científica alemana

En el vapor alemán "General Artigas" que hoy llega de Hamburgo viene la Comisión Científica Alemana que realizará en Buenos Aires, y posiblemente después en Montevideo, experimentos sobre el viento a vela y estudios técnicos y científicos correspondientes de índole meteorológica.

La misión viene presidida por el doctor Georgij un árbitro de la materia, y está integrada por seis ingenieros, pilotos de aviación a vela

EL URUGUAY Y LOS ESTADOS UNIDOS

Salto, 9. — Indígenas de la zona de Salto, 9. — Herrman, Pte.

Durazno, 11. — Adherimos movimiento. Lunes tarde realizamos Asamblea teatro. — Robles, Pte.

FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS SOCIALES

El Consejo Directivo de la Facultad de Ingeniería y Ramas Anexas tomó las siguientes resoluciones:

"Declarar que la ley Abadie Santos debe ser totalmente derogada, debiendo ser la propia Universidad la que fije las líneas generales de su constitución orgánica."

"Que la elección del Rector debe ser efectuada por el claustro universitario, constituido al efecto, como lo estableció este Consejo en agosto de 1923, por Delegaciones de todas las Facultades e Institutos que integran la Universidad; cada Delegación estará constituida por el Consejo Directivo; once Profesores y once estudiantes."

1914

FACULTAD DE INGENIERIA Y RAMAS ANEXAS

El Consejo Directivo de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, en sesión del día 9 de marzo, formuló la siguiente declaración, al considerarla parte del Rectorado por la que comunica los resultados de la ges-

don INICKA JOPF.
"El Consejo Directivo de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales declara que no luce cuestión de articulado ni de formas de disposición, repudiando toda modificación a la legislación vigente que proceda de las autoridades de hecho. En consecuencia, mantiene su resolución anterior,"
Montevideo, marzo 10 de 1934.

ASOCIACION DE ESCRIBANOS DEL URUGUAY
La Comisión Directiva de la Asociación de Escribanos del Uruguay declara que acompaña con toda su simpatía al Consejo Universitario, en sus deseos de organizar el claustro e instituciones culturales que han mantenido y reafirmado su fe en la autonomía universitaria.
Montevideo, marzo 10 de 1934.

LA SECRETARIA.

EN CONCURSO EN LA ISLA DE FLORES,

AYER HACE UN RELATO DETALLADO

INFORMACION \ OFICIAL

conduciendo la máquina fotográfica, causa inocente de la batalla.

Una hora después, el capitán Alvarez, al salir al cuartel, al-

billete, ni el capitán Alvarez, se han comportado correctamente, lo que a la cual nada bueno presagía para nuestro futuro. Y entonces el

El segundo incidente ocurrió el 12 de mayo de 1974, cuando el mayor Aramullette y los visitaron algunos de nuestros familiares. El mayor Aramullette les dijo que nuestras familias, cuando el penal fue convertido por un nuevo local, se irían a vivir a un nuevo edificio. Parecía todo concluido.

EL SEGUNDO INCIDENTE

Ese mismo día de noche, vino un carro trayendo algo pedroso, volvió el mayor Aramullette y nos visitaron algunos de nuestros familiares. El mayor Aramullette les dijo que nuestras familias, cuando el penal fue convertido por un nuevo local, se irían a vivir a un nuevo edificio. Parecía todo concluido.

denó borrar unos letreros a uno de los clases presos, al cabo apuntador Feliciano Aradjo, lo que éste se negó a hacer, por entender que no le correspondía. A su negativa, el oficial desenvainó la espada y la empuñó.

defende y le tona la espada con una mano, hirindose. El oficial encogido, saca el pecho y se pone a gritar, "¡muera el tirano!", aclamando un soldado que toma por detrás a "Soldado", quien consigue zafarse y huye.

La escena se desarrolla en el patio de la casa, y se ve a los cuatro personajes en una posición que indica la manera que desde algunos corredor se veía la escena. Algunos de los que

Hago el relato a fin de que exista alguna antecedente ilustrativo del caso de que esta tragi-comedia un posible tercer acto; en su caso, si alguno de nosotros se con el cuerpo agudizado, no se va a prolongar su existencia.

...a presos desarmados—los demás estaban en el pabellón de los baños, distante unos cuarenta metros del otro,—que nos agrupáramos en el corredor de un segundo piso y separados del cuerpo de guardia por un muro de tres metros de alto; el muro de tres metros de alto, la guardia cargar con bala sus fusiles, los coloca estratégicamente frente a

cerco divisorio, nos apunta con el
revólver, como eligiendo sobre quien
haría fuego, mientras conservaba la
espada desenvainada en la mano iz-
quierda. En esa actitud se mantuvo
más de un cuarto de hora, en tanto

Entre tanto el capitán Alvarez hizo armar el resto de la compañía; los marineros de la comandancia se armaron también, aunque que por orden del mayor Arrambillete, y a

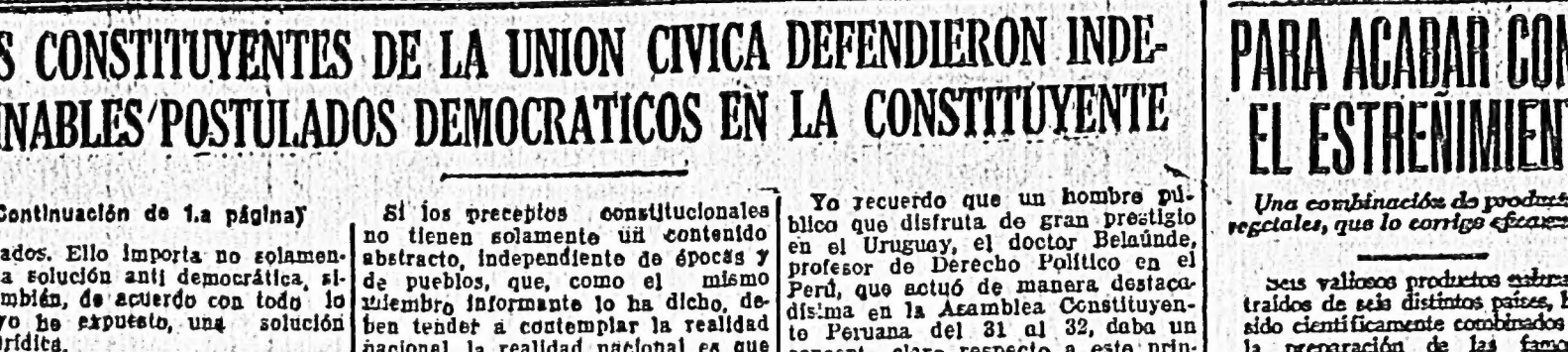
to estaba rodeado por mas de sesenta hombres armados con armas cargadas y en disposición de ataque. Hubo soldados parapetados tras pilones vacíos de nafta y otros obstáculos semejantes, rodilla en tierra y brazos extendidos. Xto. hallándose en esas inmediaciones de ellos, Feliciano Araúz y Cabo Olivera le dijo: "De parte Sr. Teniente tiene que borrar la escritura que está en la ventana cuarto de ustedes", contestando

Teniente que se vaya a la...
limpie el sí quiere"; el cabo Ol...
die cuenta de un traslado al...
de la zona de guardia, "cu...
me die cuenta a mí y yo, teni...
eiden expresa de usted de que...
ticipa a los presos con la m...
de la zona de guardia, "cu...
procedimiento que en cada ca...
responde, le informé a usted...

que son o fueron militares. La mayoría de ellos, por haberse ido al pabellón de los baños, no estuvieron en la incidencia. Sin embargo se les castigó también con el traslado de alojamiento.

Se pone en conocimiento de alumnos del Liceo N.º 4 "Dr. Zorrilla de San Martín" que los

zarán el día jueves 15 del corriente.
Los cursos que funcionan de la mañana darán comienzo a las 8 horas y los de la tarde a las 3 horas.
La Dirección



Con el permiso de la Mesa voy a leer una cita que está contenida en el capítulo de la representación funcionaria.

[illegible][illegible][illegible]

S ESTRENOS
DE LA SEMANA
Rex
ésado — **VIOLANTES IMPERIALES**, con
quel teller, parante en fran-
y castellano.
Ariel
Y — **UNA AVENTURA SINGU-**
R", con Douglas Fairbanks (1)
y Betty Davis, Película de
cción.

[illegible][illegible]

cepto fundamental de que las Cámaras no sean una respecto de la otra simple repetición.

Però no es solamente por este principio, sino porque en la elección constituyente de los congresos se cambió el principio de la representación profesional.

Yo no puedo hacer muchas citas, pero he tenido mucho tiempo, si el tiempo he venido para hacer ex-

cepto fundamental de que las Cámaras no sean una respecto de la otra simple repetición.

Però no es solamente por este principio, sino porque en la elección constituyente de los congresos se cambió el principio de la representación profesional.

Yo no puedo hacer muchas citas, pero he tenido mucho tiempo, si el tiempo he venido para hacer ex-

LAS HUELGAS HACEN DIFICIL LA SITUACION CUBANA

EL GRAVE PROBLEMA DEL DESARME

Las dificultades que se le presentarán al plan británico

LONDRES, 12. — "Daily Telegraph" dice que se está en condiciones para dar precisiones sobre la nueva iniciativa que el gobierno británico se prepara a tomar en el dominio del desarme.

En lo referente a los armamentos aéreos: Lo El gobierno británico tal como lo dio el señor Baldwin, trabaja para la concesión de un pacto limitado a Europa Occidental y por otra parte, en lo referente a los armamentos terrestres, lejos de desahucarse, pura y simplemente de ellos, tal como se ha pretendido, dicho gobierno abandonaría su propio plan en provecho del plan italiano. En total el problema militar, igual que el problema naval, sería separado del problema aéreo.

Después de haber admitido la imposibilidad de conseguir la reducción reglamentada de los armamentos franceses, con el rearme reglamentado del Reich, el gobierno británico intentaría un nuevo esfuerzo, tomando por base las grandes líneas del plan italiano, el cual pide a Francia solo limitar todos sus efectivos y todo su material a sus cifras actuales.

Sería ilusorio pensar que aún en

estas condiciones el acuerdo debía celebrarse fácilmente entre París y Berlín.

Sin embargo, el Duce, considerando esta proposición como muy aceptable por parte de Francia y de la Gran Bretaña y prefiriendo bien entendido, cualquier limitación a la ausencia de toda limitación.

En lo que concierne a la reducción inmediata del aparato defensivo del país, hay que hacer resaltar la reacción bastante viva que se produce en los círculos liberales y la hostilidad contra la campaña de una parte de la prensa contra el rearme de la Gran Bretaña.

Es así que el señor Alexander, Primer Lord del Almirantazgo en el Gabinete Laborista, se indigna por el hecho de que se piense en conseguir una nueva reducción de los armamentos, cuando se ven los peligros atribuidos por el Tratado de Londres.

Esperamos, agrega este orador liberal, que el Gobierno irá clarando, cuando se le presente el plan de los límites del tratado.

Obrar en otra forma sería admitir que la guerra de los armamentos ha recomenzado.

Estas cuestiones se encuentran por el momento en estudio, pero que los grandes pactos occidentales no se puedan unir en la intención precisa de salvar a la civilización europea de los perfeccionamientos científicos que ella misma ha suscitado.

En lo que concierne a la reducción inmediata del aparato defensivo del país, hay que hacer resaltar la reacción bastante viva que se produce en los círculos liberales y la hostilidad contra la campaña de una parte de la prensa contra el rearme de la Gran Bretaña.

Es así que el señor Alexander, Primer Lord del Almirantazgo en el Gabinete Laborista, se indigna por el hecho de que se piense en conseguir una nueva reducción de los armamentos, cuando se ven los peligros atribuidos por el Tratado de Londres.

Esperamos, agrega este orador liberal, que el Gobierno irá clarando, cuando se le presente el plan de los límites del tratado.

Obrar en otra forma sería admitir que la guerra de los armamentos ha recomenzado.

LAS RELACIONES ENTRE JAPON Y RUSIA

Derivaciones graves de un asunto aparentemente económico

TOKIO, 12. — En los círculos oficiales soviéticos consideran que la controversia sobre la tasa de cambio del rublo con respecto al yen, promovida por la adjudicación de lotes de pesquerías a lo largo de la península de Kamchatka, constituye únicamente un desacuerdo de carácter económico.

En una declaración hecha a representantes de la prensa por un portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores, hizo sin embargo resaltar el carácter político de la discusión sobre el particular.

Declaró que Japón adquirió por medio de los tratados con Rusia no simples concesiones sobre las pesquerías sino verdaderos derechos.

Añadió que los tratados de 1913, 1925 y 1927 reconocen todos los derechos a Japón sobre esas pesquerías.

Recordó luego, que el acuerdo ruso-japonés de 1921, fijó a 32 yens

5 por rublo la tasa del cambio para toda transacción con respecto a las pesquerías.

Hizo observar que esta cláusula era irrevocable.

Dijo también que el acuerdo de 1931, no podía ser denunciado unilateralmente así como tampoco el Tratado de las Nueve Potencias y el de 1922 de Versalles.

Además, según los términos del acuerdo firmado por los señores Katokan y Hirota en Agosto de 1923, los soviéticos aceptaban continuar cediendo facilidades a pescadores japoneses y "las mismas condiciones que precedentemente" a ciertos lotes de pesquerías en la península de Kamchatka.

Estas condiciones comprenden las de la tasa del cambio tal como resulta de las negociaciones de Moscú a las cuales el portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores, asistió personalmente.

MUSSOLINI, DOLLFUSS Y GOEMBOES SE REUNIRAN EL MIERCOLES

ROMA, 12. — El órgano de Mussolini, "Il Popolo d'Italia", dice que en la conferencia que celebrarán el miércoles Mussolini, Dollfuss y Goemboes se prepara un plan de restablecimiento económico de los países danubianos, en el cual serán invitados a participar los gobiernos de París, Berlín, Praga y Bucarest.

En los círculos del gobierno se anticipa un acercamiento de Italia a Checoslovaquia, como resultado de la reciente actitud del gobierno de Praga y también se dice que ahora Alemania aprueba la conferencia.

ACTUALIDAD POLITICA ESPAÑOLA

Siguen los conflictos obreros

MADRID, 12. — Las precauciones tomadas por el gobierno intervinieron que se extendieran los disturbios obreros, a pesar de los rumores que han circulado de que se declararía la huelga general como señal de simpatía hacia los obreros huelguistas de edificación, metalúrgicos y de artes gráficas.

El "Diario Oficial", que es el único que aparece en España los lunes de mañana, fue publicado, pero los vendedores se negaron a retirarlo de la imprenta.

El vicepresidente monárquico "La Esfera" anuncia que saldrá porque su personal no pertenece a la Unión Obrera. "El Debate" declara que saldrá mañana.

Los obreros de construcción decidieron continuar el movimiento.

El ministro de Gobernación, Zaldarriaga, expresó que estaba haciendo los mayores esfuerzos para solucionar los conflictos obreros.

En vista de la actitud de los vendedores de periódicos el "Diario Oficial" es vendido por agentes de policía.

La comisión mixta de patronos y obreros huelguistas, del ramo de edificación fue arrestada después que realizó una reunión sin resultados.

MEDIDAS DE PRECAUCION ADOPTADAS POR LAS AUTORIDADES MADRILEÑAS

MADRID, 12. — Hay grandes grupos de huelguista en Cuatro Caminos.

Se han colocado guardias especiales en mercados, almacenes y edificios públicos.

La huelga general en SEGOVIA

SEGOVIA, 12. — Se ha declarado la huelga general y sólo están abiertos los bares y hoteles.

La Guardia Civil patrulla las calles y hasta ahora no han ocurrido incidentes.

ALLANAMIENTOS DE LOCALES DE AGUPACIONES POLITICAS

CADIZ, 12. — Las autoridades ordenaron el allanamiento de los locales de derecha al saber que desde un buque, se cargaba a la ciudad de un centenar de revólveres y cincuenta ametralladoras.

NO SE CREE QUE MARANA HAYA HUELGA GENERAL

MADRID, 12. — Se desmiente oficialmente los rumores que han circulado en el extranjero, según los cuales la huelga general sería declarada el martes de noche y se declara que no solamente es una noticia falsa sino que ningún conflicto es de prever, se fustiga que los existentes, se encuentran en vías de solución normal.

El ministro del Interior declaró que a media noche reinaba completa tranquilidad en todo el país, cuando el gobierno de la feliz solución del conflicto existente.

SE ESPERA EN AUSTRIA UNA GRAN CAMPAÑA FASCISTA

VIENNA, 12. — Los observadores esperan una especie de campaña fascista y predicen que tal vez ocurra mientras el canciller Dollfuss está conferenciando en Roma, cuando el vicecanciller Fey asuma la fiscalización del gobierno.

EL CONSEJO DE MINISTROS ESTUDIA EL PROYECTO DE CONSTITUCION CORPORATIVA

VIENNA, 12. — La sesión de hoy del Consejo de Ministros fue enteramente dedicada al estudio del proyecto de la nueva constitución corporativa aclarando algunos puntos de la misma. Los ministros interesados apoyaron la ausencia del canciller para hacer un estudio detallado del proyecto presentado por el Comité Ministerial encargado de la preparación de la constitución elaborada por el doctor Ender, ministro de la Reforma Constitucional.

Se proseguirá con urgencia la discusión del proyecto tan pronto regrese el canciller Dollfuss.

SE ESPERA EN AUSTRIA UNA GRAN CAMPAÑA FASCISTA

VIENNA, 12. — Los observadores esperan una especie de campaña fascista y predicen que tal vez ocurra mientras el canciller Dollfuss está conferenciando en Roma, cuando el vicecanciller Fey asuma la fiscalización del gobierno.

EL CONSEJO DE MINISTROS ESTUDIA EL PROYECTO DE CONSTITUCION CORPORATIVA

VIENNA, 12. — La sesión de hoy del Consejo de Ministros fue enteramente

dedicada al estudio del proyecto de la nueva constitución corporativa aclarando algunos puntos de la misma. Los ministros interesados apoyaron la ausencia del canciller para hacer un estudio detallado del proyecto presentado por el Comité Ministerial encargado de la preparación de la constitución elaborada por el doctor Ender, ministro de la Reforma Constitucional.

Se proseguirá con urgencia la discusión del proyecto tan pronto regrese el canciller Dollfuss.

ES GRAVE EL MOMENTO DE CUBA

LA HABANA, 12. — Esta mañana a primera hora se realizó una reunión de miembros del gobierno con una Comisión de Obreros portuarios, en la que no se pudo llegar a un acuerdo final.

Por consiguiente la huelga continuará, en solidaridad con la huelga de obreros gráficos. Las negociaciones para la solución de la huelga portuaria han quedado rotas temporalmente, debido a la mala interpretación del decreto del gobierno, dando a los obreros huelguistas, 24 horas para volver al trabajo.

El Gabinete se reunirá a las 10 horas para decidir la actitud del gobierno ante la gravedad de la situación.

HABANA, 12. — El Ministro de Trabajo anunció que fue concedido un plazo de 24 horas a los huelguistas, para que éstos vuelvan al trabajo.

Este plazo vence mañana a las 7 horas y después de ese plazo, los obreros no han cumplido la orden, serán disueltos, las agrupaciones obreras, según lo establece el reciente decreto.



En Estados Unidos ha causado alguna ración el caso verdaderamente extraordinario ocurrido en la persona de la señora Mary Elliot, de setenta y cinco años de edad, que ultimamente ha recobrado su perdida vista y sus grises cabellos, así como sus descoloridas mejillas, han vuelto, poco a poco, a su color natural. Pe, ro esto no es todo, pues a la anciana señora le han vuelto a nacer los dientes.

FUE DETENIDO EL GERENTE DEL BANCO COMERCIAL DEL PLATA

BUENOS AIRES, 12. — La policía ha detenido al gerente del Banco Comercial del Plata.

MUSSOLINI HARÁ USO DE LA PALABRA EN LA ASAMBLEA QUINQUENAL

ROMA, 12. — El día 12 del corriente tendrá efecto la segunda asamblea quinquenal del régimen que significa prácticamente la exposición o balance que hace el estado mayor de la nación. Tal como hace cinco años, el jefe del gobierno y presidente del Gran Consejo del Fascismo, hablará frente a la excepcional asamblea para formular las declaraciones que crea oportunas en vista de las elecciones políticas del 25 del corriente.

En la primera asamblea, celebrada el 10 de marzo de 1929, en el teatro Real de la Opera, Mussolini, entre otras cosas, dijo que esa primera asamblea quinquenal del régimen era un hecho nuevo en la historia de Italia y del mundo, siendo quinquenal — agregó — porque se celebraría con intervalos de un lustro entre unos y otros. Hizo también la fecha de la segunda asamblea quinquenal del régimen, para el año 1934 o sea el XII aniversario de la era fascista.

ACTUALIDAD EN PILDORAS

ESTADOS UNIDOS. — Una delegación de partidarios de la adhesión de Norte América a la Corte Internacional de La Haya será dada el 23 del corriente por la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Representantes. Ella comprende a delegados de la Cámara de Comercio de Norte América de la Asociación del Norte Norteamericano, del Consejo Federal de Iglesias, Asociación Católica a Favor de la Paz Internacional, Conferencia Central de Rabinos Norteamericanos y numerosos otros organizados remanentes y pacifistas.

ALEMANIA. — Goering prohibió que las tropas de asalto y los funcionarios socialistas de poca importancia hagan detenciones arbitrarias en Prusia.

Después de la disolución del comité de concentración de la derecha, esta decisión es considerada como un nuevo aflujo de la actitud de los nacional-socialistas hacia sus enemigos políticos.

CHECOSLOVAQUIA. — La exposición de la política exterior que debía hacer el señor Benes el viernes ante la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara y del Senado ha sido postergada hasta fecha ulterior.

Dicha exposición será enteramente dedicada a las cuestiones austriacas y del centro de Europa.

PARAGUAY. — Un comunicado del Ministerio de Defensa dice: "El ejército en el sector de Campos Jurado avanzamos varios kilómetros. En el sector de Ballivian sostuvimos frecuentes choques de avanzadas. El domingo no hubo novedades."

YUGOSLAVIA. — El Ministro de Relaciones Exteriores declaró que Yugoslavia se oponía a la restauración de los Hapsburgo en Austria y que esperaba que el problema se resolviera por medio de un convenio internacional.

CUBA. — Un rompe huelgas resultó muerto y 9 heridos en el curso de un choque que se produjo entre los huelguistas y no huelguistas estibadores, a raíz de la decisión del gobierno de disolver el sindicato del puerto.

ITALIA. — Los directores del Banco Comercial Italiano, del Crédito Italiano y del Banco de Roma, anunciaron que disminuirán las reservas para financiar a la industria, pero no anunciarán a cuánto se eleva la suma.

LOS AJEDRECISTAS URUGUAYOS EN BUENOS AIRES

Arribaron a Buenos Aires los dos representantes uruguayos en el Torneo Sudamericano de Ajedrez que se disputará dentro de breves días en Mar del Plata. — En el grabado aparecen Carlos Houmí Fleuryquin, ganador del Torneo Mayor, y a la derecha Julio César Balparda, Campión Nacional, desayunándose en compañía del aficionado alemán Martin Kiesel.

ELECTRO IBERIA

SEGURO DE VIDA PARA ACUMULADORES

Las baterías cargadas con ELECTRO IBERIA duran mucho más y funcionan siempre mejor

Agencia DARRÉ & Cia. 568 - 25 de Mayo - 578 Estaciones de servicio en toda la República

SOBRE EL DESORDEN OCURRIDO EN LA ISLA DE FLORES, "EL PLATA" DE AYER HACE UN RELATO DETALLADO

(Continuación de 3.a página)

Y, después, en cumplimiento de su orden de pasar el preso en calidad de recluso a un calabozo ordenó al Comandante de la Guardia que lo pasara al lugar dispuesto y, al ordenarse el traslado, el preso contestó con acentos violentos: No paso, que venga el Teniente a pasarme, si quiere. Encontrándose yo próximo al sitio en que se hallaba el referido preso, Anulo y al notar que éste se negaba obstinadamente al cumplimiento de la orden, me acerqué a él en ese instante y el preso me atropelló por cuya actitud me vi obligado a desenfundar mi sable y presentárselo de todo a fin de evitar que me abofeteara, y me tomó la hoja del mismo con ambas manos sin conseguir desarmarlo en estas circunstancias el Sr. de los Santos lo abrazó por la espalda dando el preso inmensos gritos con los fin, quizás de alarmar a los demás detenidos; en este momento el Sgo. sintió una voz que decía "¡árquelo!", sin saber de donde partía y mirando se encontró con el señor Mayor Arambillite que corría hacia el sitio en que se desarrollaba el incidente y creyendo que fuera el señor Mayor quien daba la orden de detenerlo lo soltó y el preso cayó precipitadamente, se dirigió a la portada, dió un rodeo y se internó en el pabellón en que se alojan los presos políticos quienes habiendo oído los gritos dados por el referido preso, abandonando sus alojamientos, invadieron el corredor con dirección a la escalinata que dá acceso a la Guardia profiriendo insultos y amenazas por cuya causa descendí mi revólver con el fin de intimidarlos y evitar que descendieran por la escalinata; dichos detenidos, frente a mi actitud y mi intimidación se detuvieron insultando; me mantuve en esta última actitud hasta que el señor Jefe Militar de la Isla, Mayor don Felipe Ramón Brambillet, sacó personalmente al preso

Araujo que se había refugiado entre el grupo de los detenidos de la referencia. El preso fue pasado recluso al calabozo. Es cuanto tengo que informar al respecto.

Saluda a Vd. atentamente. — El Comandante de Cuartel. — (Fdo): Teniente Carlos E. Ferreira Gómez.

Isla de Flores, 6 de Marzo de 1934. — Señor Jefe Militar de la Isla de Flores. — Para los fines que estime conveniente elevo a usted el presente parte pasado por el Teniente Carlos E. Ferreira Gómez que se encontraba desempeñando las funciones de Comandante de Cuartel en el día de ayer. A la vez comunico a usted que el Teniente Ferreira Gómez procedió a pasar al calabozo al preso Araujo en cumplimiento de una orden mía, y en cuanto a las afirmaciones, precedentemente hechas a que hace referencia en su parte el Teniente Ferreira Gómez ha podido comprobar que dice verdad por haberme encontrado yo próximo al lugar en que se desarrolló lo que en su parte expone. Dejo constancia también de que cuando extraje el revólver y apuntaba a los detenidos le gritó que no tirara, contestándole el Teniente que lo hacía únicamente con el objeto de detenerlos. Frente a tales acontecimientos y como medida de seguridad dispuse que se armará la Compañía y ocupara los puntos de acceso al pabellón donde se alojan los presos políticos.

También recuerdo a Vd. que el hecho de encontrarse alojados próximo a la Guardia los presos que fueron luego a lo ocurrido, Feliciano Araujo y Isabelino Arbes, obedeció a la conducta irregular observada por éstos con los demás presos de aquel categoría. El preso Feliciano Araujo se encuentra en un calabozo de su dependencia hasta que usted disponga lo que estime conveniente. — Se leuda a usted atentamente. — El Jefe del Dest. Dn. 1. 11. — (Fdo): Capitán Miguel H. Alvarez.

LOS AJEDRECISTAS URUGUAYOS EN BUENOS AIRES



Arribaron a Buenos Aires los dos representantes uruguayos en el Torneo Sudamericano de Ajedrez que se disputará dentro de breves días en Mar del Plata. — En el grabado aparecen Carlos Houmí Fleuryquin, ganador del Torneo Mayor, y a la derecha Julio César Balparda, Campión Nacional, desayunándose en compañía del aficionado alemán Martin Kiesel.